

## **VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY – Preprava v rámci Európy „CLASSIC EUROPE“ a „CLASSIC SHOP“**

### **1. Zásady**

#### **1.1 Rozsah pôsobnosti**

Tieto Podmienky upravujú zmluvné vzťahy medzi Príkazcom a Zasielateľom a vzťahujú sa na Služby označované ako „CLASSIC EUROPE“ a „CLASSIC SHOP“, ktoré zahŕňajú cezhraničnú prepravu z územia jednej z Vybraných krajín na územie ďalšej Krajiny doručenia alebo viacerých Krajín doručenia. Tieto Podmienky nadobudnú účinnosť dňa 1. 7. 2016.

Žiadny zástupca ani zamestnanec Zasielateľa nesmie akokoľvek upravovať alebo meniť tieto Podmienky bez výslovného súhlasu výkonného riaditeľa Zasielateľa.

Zasielateľ si vyhradzuje právo jednostranne a bez predchádzajúceho upozornenia meniť alebo dopĺňať Služby a tieto Podmienky. Tieto Podmienky môžu byť vytlačené na Prepravnom doklade, avšak Zasielateľ je viazaný iba aktuálnou elektronickou verziou týchto Podmienok, ktoré sú k dispozícii na webovej stránke Zasielateľa v súlade s príslušnými ustanoveniami platnými pre služby „CLASSIC EUROPE“ a „CLASSIC SHOP“ na adrese [www.dpd.com]; tento link má Príkazca uvádzať pred podpisom Prepravného dokladu ku každému Balíku.

#### **1.2 Jazykové verzie**

Tieto Podmienky sú vypracované v angličtine a v úradnom jazyku krajiny, z ktorej Príkazca prepravuje Balík (ďalej len „Miestny jazyk“), ako sa uvádza na webovej stránke Zasielateľa www.dpd.com. V prípade rozporov sa za rozhodujúcu považuje verzia v Miestnom jazyku.

### **2. Definície a výklad**

#### **2.1 Definície**

V týchto Podmienkach majú nasledujúce výrazy také významy, aké im boli priradené v danom poradí:

„CLASSIC EUROPE“ znamená Služby na Adresu doručenia; v nasledujúcich Vybraných krajinách uvádza Zasielateľ názov uvedený v zátvorkách: CLASSIC (ES) DPD CLASSIC (BE, HR, CZ, EE, DE, LT, LV, LU, NL, PL, SK, CH, UK), DPD Classic Europe (HU, FR), DPD Classic International (RO), DPD Classic – Europe by Road (IE), Chrono Classic (FR, PT) alebo DPD Private (CZ).

„CLASSIC SHOP“ znamená Službu doručenia do odberného miesta Pickup a v nasledujúcich Vybraných krajinách uvádza Zasielateľ názov uvedený v zátvorkách: Chrono Relais Europe (FR), 2SHOP (ES, LU, BE, NL), Pickup Pakipood (EE), DPD relais (FR), DPD Parcelshop Delivery (DE), Pickup Paku Bode (LV), alebo Pickup siuntų taūkas (LT).

„Kód komodity“ znamená špecifický kód produktu, používaný na klasifikáciu tovaru určeného na platbu dovozného a vývozného cla, nachádzajúceho sa vo všetkých Balíkoch.

„Podmienky“ znamenajú tieto Všeobecné obchodné podmienky Zasielateľa pre služby „CLASSIC EUROPE“ a „CLASSIC SHOP“ pre vybrané krajiny, pričom tento termín zahŕňa aj dohody, zákony a dohovory, ktoré sú výslovne uvedené v tomto dokumente a z času na čas sú aktualizované Zasielateľom.

„Adresát“ alebo „Príjemca“ znamená osobu, ktorej je Balík adresovaný a ktorej meno je uvedené ako Adresát alebo Príjemca na Prepravnom doklade.

„Zmluva“ znamená zmluvu zasielateľskej agentúry, ktorá sa prípadne môže rozšíriť aj o iné služby medzi Príkazcom a Zasielateľom, pre ktoré sa tieto Podmienky budú považovať za určujúce.

„Príkazca“ znamená každú fyzickú alebo právnickú osobu (vrátane firmy alebo obchodnej spoločnosti), ktorá pôsobí v rámci profesijnej alebo podnikateľskej činnosti, s vylúčením každého spotrebiteľa, ktorý uzavrie Zmluvu so Zasielateľom bez ohľadu na schému, na základe ktorej posielá Balík akákoľvek osoba konajúca v mene Príkazcu.

„Adresa doručenia“ znamená miesto doručenia uvedené Príkazcom alebo Adresátom.

„Podmienky doručenia“ znamenajú tie podmienky doručenia, ktoré sa vzťahujú na Balík a presne sa uvádzajú v Prílohe 2 týchto Podmienok; dostupné a presne uvedené sú aj na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com) pričom v jednotlivých Krajínach doručenia môžu byť odlišné.

„Krajiny doručenia“ znamenajú tie krajiny, do ktorých môže byť Balík doručený tak, ako je to uvedené v Prílohe 2.

„Zasielateľ“ je člen siete DPD, ktorý zabezpečuje doručovanie v Krajine doručenia a/alebo má zmluvný vzťah s Príkazcom, ako sa uvádza v Prepravnom doklade.

„Iná adresa“ znamená alternatívnu adresu uvedenú Adresátom ako „Inflight Option“ – Zmena v priebehu prepravy (možnosť „za jazdy“, „za letu“) pre Službu CLASSIC EUROPE, na ktorej Zasielateľ nájde riadne oprávneného Príjemcu a kde sa Zasielateľ môže pokúsiť o doručenie Balíka, ako sa uvádza v Podmienkach doručenia Zasielateľ, uvedených na webovej stránke [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

„Člen siete DPD“ znamená spoločnosť, ktorá je súčasťou siete DPD, ako aj jej zamestnancov, zástupcov a nezávislých dodávateľov.

„Sieť DPD“ je jedna z týchto spoločností: DPDgroup International Services GmbH & Co. KG, koncesionári a spolupracujúci partneri DPD GmbH and Co KG, GeoPost SA, ich dcérske spoločnosti a pobočky, ktoré môžu pôsobiť prostredníctvom zástupcov a nezávislých dodávateľov.

„EHP“ znamená Európsky hospodársky priestor a jeho členské štáty v čase odoslania Balíka.

„EÚ“ znamená Európska únia a jej členské štáty v čase odoslania Balíka.

Zmeny v priebehu prepravy „Inflight Option(s)“ sú rôzne možnosti doručenia navrhované Zasielateľom v rámci produktu Predict, ktoré si Príjemca môže zvoliť alebo upraviť ešte pred prvým pokusom o doručenie, ako sa uvádza v Podmienkach doručovania na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

„Práva duševného vlastníctva“ sa vzťahujú na patenty, práva na vynálezy, úžitkové vzory, autorské a s nimi súvisiace práva, ochranné známky, servisné známky, odchodné, podnikové a doménové názvy, práva na obchodnú úpravu alebo oblečenie, práva v rámci goodwillu alebo na žalobu za neoprávnené používanie označenia, práva na potlačenie nečestnej hospodárskej súťaže, práva na dizajn, práva na počítačový softvér, právo na databázu, právo na topografiu, morálne práva, práva na dôverné informácie (vrátane know-how a obchodného tajomstva) a všetky ostatné práva duševného vlastníctva, a to v každom prípade, či už sú alebo nie sú zaregistrované, a to vrátane všetkých žiadostí alebo obnovenia a predĺženia týchto práv, ako aj podobných alebo ekvivalentných práv alebo foriem ochrany vo všetkých častiach sveta.

„Plnoletosť“ znamená vek, po dosiahnutí ktorého môže osoba zákonne vykonávať určité transakcie alebo byť legálne považovaná za dospelú, ak to vyžaduje zákon vo Vybranej krajine a/alebo v Krajine doručenia.

„Sused“ je osoba, ktorá žije alebo pracuje v rozumnej, chôdzou dosiahnuteľnej vzdialenosti od adresy doručenia Balíka Prijemcovi, uvedenej v Podmienkach doručenia, pričom ju Príkazca a/alebo Prijemca označil ako hlavného alebo náhradného Prijemcu pre Zasielateľa, ako sa uvádza na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

„Balík“ je položka:

- pre služby CLASSIC EUROPE s hmotnosťou najviac 31,5 kg, dĺžkou menej ako 175 cm a obvodom ( $2 \times \text{výška} + 2 \times \text{šírka} + \text{dĺžka}$ ) najviac 300 cm,
- pre služby CLASSIC SHOP s hmotnosťou najviac 20 kg, dĺžkou menej ako 100 cm a obvodom ( $\text{dĺžka} + 2 \times \text{výška} + 2 \times \text{šírka}$ ) najviac 250 cm.

**A.**

„Odborné miesto Pickup“ je miesto, kam možno doručiť Balíky:

- pre služby CLASSIC EUROPE:
  - o zvolené Zasielateľom uvedenom v Podmienkach doručovania po prvom neúspešnom pokuse o doručenia, a to zo zoznamu dostupných miest v určenej zóne doručenia, ktoré sú uvedené na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com),
  - o zvolené Prijemcom v rámci Zmeny v priebehu prepravy (Inflight Option) zo zoznamu, ktorý je k dispozícii v danej krajine doručenia na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com),
- Pre služby CLASSIC SHOP, ktoré si vybral Príkazca, prípadne podľa pokynov Prijemcu, a to zo zoznamu navrhnutých miest, ktoré sú k dispozícii v určenej zóne doručenia a uvádzajú sa na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

„Predict“ znamená zaslanie SMS alebo emailu, prípadne inej formy elektronickej notifikácie Prijemcovi Balíka s tovarom, ktorou Zasielateľ oznámi predpokladaný čas doručenia tovaru podľa Podmienok doručenia.

„Bezpečné miesto“ pre službu CLASSIC EUROPE je miesto doručenia, ktoré je bezpečné podľa Podmienok doručenia na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

„Skenovaný záznam“ znamená laserový elektronický záznam krokov procesu doručenia Balíka, ktorý navrhol Zasielateľ.

„Služba“ znamená prepravu Balíkov Príkazcu, ktorá zahŕňa cezhraničnú prepravu a riadi sa týmito Podmienkami vrátane príslušných služieb a možností zvolených Príkazcom, ako sa uvádza na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

„Vybrané krajiny“ alebo „Zasielajúce krajiny“ sú krajiny, z ktorých možno prepraviť Balík a ktoré sú uvedené v Prílohe1.

„Tranzit“ má význam definovaný v odseku 6.4.

„Prepravný doklad“ je prepravný štítok pripevnený k Balíku, ktorý potvrdzuje existenciu Zmluvy Zasielateľa s Príkazcom o príslušnej službe a uplatňovaní Podmienok.

„Objemová hmotnosť“ znamená priestor, ktorý zaberie balík vo vzťahu k jeho objemu s použitím tohto vzorca:  $\text{dĺžka (cm)} \times \text{šírka (cm)} \times \text{výška (cm)} / 4.000 \text{ (cm}^3/\text{kg)}$ .

## 2.2 Pravidlá výkladu

- a) Osoba zahŕňa fyzickú osobu, právnickú osobu alebo (okrem prípadov, ak to nie je povolené), osobu nezapísanú v obchodnom registri (či už má alebo nemá právnu subjektivitu);
- b) Odkaz na zmluvnú stranu zahŕňa jej predstaviteľov, nástupcov alebo povolených nadobúdateľov;
- c) Odkaz na zákon alebo zákonné ustanovenie je odkaz na zákon alebo zákonné ustanovenie v znení neskorších predpisov alebo znovu uzákonené ustanovenie. Odkaz na zákon alebo zákonné

ustanovenie zahŕňa všetky podriadené právne predpisy, ktoré vznikli na základe tohto zákona alebo zákonného ustanovenia, a to v znení neskorších predpisov alebo znovu uzákonených ustanovení;

- d) Akýkoľvek výraz uvádzaný slovami „vrátane“, „zahŕňajúci“, „najmä“ alebo iné podobné výrazy sa pokladajú za ilustratívne a neobmedzujú význam slov nachádzajúcich sa pred týmito slovami;
- e) Odkaz na „písaný“ alebo „písomný“ zahŕňa faxy, emaily, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak;
- f) Ak sa berie do úvahy ktorákoľvek lehota stanovená týmito podmienkami, s výnimkou počtu kalendárnych dní, potom sú z tejto lehoty vylúčené soboty, nedele a bankové, verejné alebo iné zákonom stanovené voľné dni v zasielajúcich a tranzitných krajinách a v krajinách doručenia.

### **3. Všeobecné ustanovenia**

- 3.1 Zasielateľ súhlasí s tým, že ak Príkazca v každom prípade dodrží tieto Podmienky, zabezpečí prepravu Balíkov zverených mu Príkazcom a/alebo že poskytne aj iné služby, na ktorých sa dohodol s Príkazcom.
- 3.2 Zasielateľ môže odmietnuť zabezpečenie prepravy balíkov Príkazcu podľa svojho uváženia. Zasielateľ prevezme tovar na prepravu iba na základe týchto Podmienok.
- 3.3 Tieto podmienky vylučujú všetky iné termíny, ktoré by si chcel Príkazca uplatniť, ktoré by chcel zapracovať, alebo ktoré sa aplikujú v obchode, clách, praxi alebo v priebehu rokovaní.
- 3.4 Príkazca berie do úvahy, že sa oboznámi s týmito Podmienkami a akceptoval ich hneď, keď si uplatnil objednávku a keď prijal ponuku Zasielateľa na prepravu tovaru na základe ktorýchkoľvek služieb. Príkazca je povinný zabezpečiť súhlas Prijemcu s týmito Podmienkami a zaväzuje sa získať od Prijemcu potvrdenie a ich akceptáciu. Závazná verzia týchto Podmienok sa nachádza na webovej stránke Zasielateľa a kópia týchto Podmienok je vždy k dispozícii v registrovanom sídle a v každej kancelárii Zasielateľa, ako aj u každého zástupcu, zamestnanca alebo subdodávateľa Zasielateľa zodpovedného za zasielanie Balíkov. Pdf kópia alebo výtláčok týchto Podmienok sa zasiela alebo dáva všetkým Príkazcom zaregistrovaných u Zasielateľa alebo uzatvárajúcich písomnú dohodu so Zasielateľom.
- 3.5 Príkazca berie na vedomie, že sa nebude spoliehať na žiadny výrok, sľub alebo vyhlásenie Zasielateľa alebo v jeho mene, ak sa nenachádza v Zmluve. Pokiaľ ide o Balíky z alebo do ktorejkoľvek krajiny mimo EÚ, Príkazca zabezpečí pre Zasielateľa ku každému tovaru v balíku:
  - obchodnú faktúru v anglickom jazyku (vrátane jasného a jednoznačného opisu tovaru),
  - kód komodity pre každý tovar,
  - písomnú informáciu o všetkých balíkoch vopred a/alebo o tovare v balíkoch, ktorý nie je položkou štandardného alebo trvalého exportu (napríklad dočasný export pri opravách tovaru, ktorý bude vrátený do krajiny pôvodu alebo odoslania,
  - prípadné osobitné poverenia Zasielateľa na priame zastupovanie Príkazcu, ak si to vyžaduje platný zákon,
  - všetky informácie požadované príslušnými colnými orgánmi alebo Zasielateľom. Príkazca zodpovedá za kontrolu informácií požadovaných príslušnými colnými orgánmi; všetky colné doklady a prepravný doklad musí Príkazca vyplniť presne a v súlade so všetkými príslušnými colnými zákonmi, predpismi a nariadeniami.
- 3.6 Príkazca berie na vedomie a súhlasí s tým, že:
  - a) Pokiaľ ide o tovar, Príkazca má buď ako jediný nárok na prospech z tovaru, alebo je oprávnený všetkými, ktorí majú záujem o tovar, uzavrieť Zmluvu a zaviazat' ich jej podmienkami;

- b) Príkazca zodpovedá za presnosť všetkých informácií dodaných Zasielateľom;
- c) Ak niektoré údaje chýbajú, alebo ak je faktúra neúplná alebo nesprávna, Balík sa prevezme výhradne na zodpovednosť Príkazcu, čo môže spôsobiť, že balík sa zadrží alebo vráti;
- d) Ak chýba kód niektorej komodity, Zasielateľ môže (na základe vlastného uváženia)
  - (i) použiť všeobecný Kód komodity na základe opisu tovaru dodaného Príkazcom, alebo
  - (ii) zadržať tovar dovtedy, kým nedostane Kód komodity od Príkazcu, prípadne môže tovar vrátiť Príkazcovi.

#### **4. Zmluvné strany a subdodávatelia**

##### **4.1 Zmluva sa uzatvára medzi Zasielateľom a Príkazcom.**

Príkazca uzatvára so Zasielateľom Zasielateľskú Zmluvu o poskytnutí Služieb pozostávajúcich zo zaslania Balíka. Postup, ktorý treba dodržiavať, sa nachádza na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com), alebo oň možno požiadať Zasielateľa. Registrácia a otvorenie účtu si vyžaduje, aby Príkazca poskytol Zasielateľovi určité množstvo informácií a údajov o sebe.

- 4.2 Ak Príkazca nie je vlastníkom niektorých alebo žiadnych tovarov v ktoromkoľvek balíku, Príkazca týmto garantuje, že je na všetky účely právoplatným a riadne povereným zástupcom vlastníka alebo vlastníkov týchto tovarov a že akceptuje tieto Podmienky vo svojom mene a v mene každej inej osoby, ktorá má záujem o Balík.
- 4.3 Zasielateľ si na účely plnenia Zmluvy môže najat' alebo využiť služby iného prepravcu (vrátane ktorýchkoľvek vlastných koncesionárov, zástupcov a členov siete tohto prepravcu) a tento prepravca má rovnakú právomoc na uzavretie čiastkovej zmluvy na základe rovnakých podmienok.
- 4.4 Zasielateľ uzatvára Zmluvu pre seba a vo svojom mene a v mene svojich funkcionárov, zamestnancov, zástupcov a subdodávateľov a nemá žiadne záväzky voči Príkazcovi ani nikomu, kto si prostredníctvom neho robí nároky na Balík, či už navyše záväzkov Zasielateľa vyplývajúcich zo Zmluvy alebo osobitne.

#### **5. Balíky**

##### **5.1 Maximálne rozmery**

Príkazca zabezpečí, aby každý balík spĺňal kritériá hmotnosti, rozmerov a dĺžky, platné pre Balík na základe jeho príslušnej definície.

Zodpovednosť za zabalenie, označenie, dokumentáciu Balíka, vnútorný a vonkajší obal a označenie znáša výlučne Príkazca, ktorý musí splniť požiadavky Zasielateľa, uvedené na jeho webovej stránke. Príkazca sa zaväzuje a garantuje, že:

- (i) tovar bol správne a dostatočne zabalený a označený pre určenú destináciu v súlade s požiadavkami, zákazmi a obmedzeniami uvedenými v týchto Podmienkach tak, aby zniesol všetky operácie a úkony, ktoré vplývajú na Balík a na vlastnosti tovaru, a tak, aby sa Balík nestratil a nezničil počas prepravy a aby nespôsobil zranenie alebo škodu pracovníkom Zasielateľa, subdodávateľom Zasielateľa alebo na majetku alebo inom tovare. Príkazca berie na vedomie, že preprava si vyžaduje taký obal, ktorý ochráni tovar počas cestnej a/alebo leteckej prepravy pred záťažou spôsobenou automatickým triediacim zariadením a mechanickou manipuláciou (pád z výšky 80 cm na hranu, roh alebo stranu), ako aj pred

rôznymi klimatickými podmienkami a/alebo atmosférickým tlakom; obal nesmie umožniť prístup k obsahu bez zanechania akejkoľvek stopy;

- (ii) skontroloval, či obchodný/predajný obal spĺňa tieto požiadavky a že obal a Balík nie je poškodený a/alebo na ňom nie sú viditeľné stopy poškodenia, presakovania alebo úniku zápachu. Slová vytlačené na obale ako „Fragile“ alebo „vrch/spodok“ nemôže Zasielateľ brať do úvahy a nezbavujú Príkazcu jeho povinností;
- (iii) označenie na Balíku obsahuje:
  - pre produkt CLASSIC EUROPE celé meno, adresu, poštové smerovacie číslo, krajinu Adresáta a Odosielateľa a musí tam byť aj telefónne číslo alebo číslo na mobilný telefón alebo emailová adresa,
  - pre produkt CLASSIC SHOP celé meno, adresu, poštové smerovacie číslo, krajinu určenia, Odborné miesto Pickup a Odosielateľa plus meno skutočného adresáta a musí tam byť aj telefónne číslo, číslo na mobilný telefón alebo emailová adresa,

a bolo vyhotovené čitateľne a trvanlivým spôsobom. Každý Balík sa musí označiť prepravným štítkom Zasielateľa. Pravidlá adresovania a označovania Balíkov sú podrobne uvedené v podmienkach prepravy Zasielateľa dostupných na jeho webovej stránke [www.dpd.com](http://www.dpd.com);

- (iv) správne vyplnil Prepravný doklad a použil na prepravné štítky Zasielateľa.
- (v) ak sa Balík neposielal medzi dvoma krajinami Európskej únie, skontroloval, či spĺňa všetky príslušné colné zákony, predpisy a nariadenia a či dodal Zasielateľovi všetky požadované colné doklady a informácie. Všetky colné doklady musia byť pripravené na vonkajšej strane Balíka;
- (vi) tovar nachádzajúci sa v Balíku nepodlieha žiadnym licenciám, povoleniam, potvrdeniam, obmedzeniam, embargu alebo antidumpingovým a vyrovnávacím zákonom alebo predpisom;
- (vii) každé depo Zasielateľa je schopné vyložiť a naložiť správne označený balík na mieste na to určenom;
- (viii) všeobecnejšie – že dodal Zasielateľ všetky potrebné a dôležité informácie o obsahu každého Balíka a
- (ix) bude Prijemcu informovať o podrobnostiach doručenia Balíka.

Pri príprave a označovaní každého Balíka môže Príkazca využiť služby a nástroje informačných technológií Zasielateľa. V takom prípade musia byť mená a heslá Príkazcu dodané Zasielateľom starostlivo uložené a utajené pred tretími stranami. Ak Príkazca používa niekoľko hesiel, zodpovedá za ich spravovanie a prideľovanie v podniku. Za podvodné použitie používateľských mien a hesiel zodpovedá Príkazca.

## 5.2 Vylúčenie obsahu Balíka a iné obmedzenia

Ak s tým nevysloví súhlas samotný Zasielateľ a nie je to povolené v Krajine doručenia špecifikovanej v Podmienkach doručenia najmä vo vzťahu k produktu označenému hviezdíčkou (\*), pričom Príkazca sa vyzýva, aby si skontroloval zoznam produktov vylúčených z prepravy na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com)), Zasielateľ neprijme na prepravu nasledujúce položky:

- (i) balíky, ktoré nie sú zabalené a označené tak, ako sa uvádza v odsekoch 5.1 a 5.2; spojené balíky – dva balíky alebo viac balíkov zviazaných dohromady a označených iba jedným prepravným štítkom; balíky, ktoré presahujú rozmery uvedené v odseku 5.1 (\*);
- (ii) nebezpečný, rizikový a horľavý tovar vrátane, avšak nielen: nebezpečného a rizikového odpadu, zdravotníckeho odpadu, injekčných ihlích a striekačiek, zbraní (\*), streliva, výbušnín, zábavnej pyrotechniky, chemikálií, kyslých, korózných alebo dráždivých látok;
- (iii) batérie (\*);
- (iv) tabakové výrobky (\*);



- (v) umelecké diela, šperky (vrátane hodínok) (\*), drahé kovy (vrátane zlatých a strieborných predmetov), drahé kamene, pravé perly, sklo a všetky predmety (alebo ich časti) vyrobené zo skla, porcelánu, kameniny a podobných materiálov, starožitnosti, koberce, kožušiny a iné cennosti;
- (vi) peňažnú hotovosť, mince, zbierkové mince a známky (\*);
- (vii) dokumenty, ktoré možno vymeniť za hotovosť alebo tovar (napríklad šeky, poukážky s nominálnou hodnotou, dobropisy, dlhopisy, akcie, bankovky a obchodovateľné nástroje rovnocenné s hotovostnými vstupenkami a vstupenkami na hazardné hry);
- (viii) alkohol vrátane vína, piva a liehovín (\*);
- (ix) tekutiny akéhokoľvek druhu (\*) a ľad;
- (x) televízory a monitory s obrazovkou väčšou ako 37 cm (\*);
- (xi) časti alebo pozostatky ľudského tela, živé a mŕtve zvieratá, ryby, vtáky a všetky živé organizmy akéhokoľvek druhu (vrátane semien, stromov a rastlín) a mrazenú alebo rýchlo sa kaziacu potraviny;
- (xii) všetok tovar zakázaný zákonom alebo nariadením vlády a verejného alebo miestneho orgánu každej krajiny, kde sa prepravuje tovar;
- (xiii) všetky tovary, ktoré si pri preprave vyžadujú kontrolu teploty;
- (xiv) balíky a tovar, na prepravu ktorých musí Zasielateľ alebo Člen siete DPD získať licenciu a/alebo ktoré nespĺňajú požiadavky medzinárodných dohôd alebo zákonných ustanovení danej krajiny expedície, odoslania, Tranzitu, alebo ktoré si vyžadujú osobitné povolenia (na dovoz alebo vývoz);
- (xv) balíky, pre ktoré je potrebná deklarácia o cene podľa článku 24 dohovoru CMR alebo vyhlásenie o osobitnom záujme o doručenie podľa článku 26, odseku 1 CMR; tovar, ktorý si vyžaduje vyhlásenie o cene alebo deklaráciu o osobitnom záujme o doručenie podľa článku 22 Varšavského dohovoru/článku 22 Montrealského dohovoru;
- (xvi) výberové konania, predkvalifikačnú dokumentáciu súvisiacu s pridelením zmluvy a kópie písomných skúšok;
- (xvii) balík s vyššou hodnotou, ako je hodnota uvedená v Prílohe 2.

Ak riadne poverený riadiaci pracovník Zasielateľa nedá písomný súhlas na prepravu niektorého z uvedených tovarových položiek, Zasielateľ nenesie za takúto zásielku žiadnu zodpovednosť, a to vrátane straty spôsobenej nedbalosťou.

Zasielateľ môže uložiť ďalšie obmedzenia v súvislosti s Krajinou doručenia a s poskytovanými službami. Príkazca berie na vedomie, že pre niektoré tovary možno žiadať regulačné a colné odbavenie, čo môže predĺžiť Čas tranzitu a spôsobiť oneskorenie doručenia.

Lieky a zdravotnícke pomôcky môže Zasielateľ prepravovať a akceptovať ako Balík iba na základe svojho predchádzajúceho písomného súhlasu v rámci služieb CLASSIC EUROPE a CLASSIC SHOP a po riadnom preskúmaní a akceptácii charakteru liekov, ktoré sa majú prepraviť, a ak Zasielateľ potvrdí Príkazcovi, že on ako Zasielateľ a jeho sieť má kapacitu na manipuláciu, uskladnenie a prepravu určených liekov v súlade s platným usmernením EÚ o zásadách správnej distribučnej praxe liekov na humánne použitie a so všetkými príslušnými zákonmi a nariadeniami. Zasielateľ môže vyžadovať, aby sa pri každej preprave liekov poskytovali a skontrolovali ďalšie doklady z hornej časti Prepravného dokladu. Príkazca zodpovedá za správne zabalenie a označenie prepravovaných liekov v súlade so všetkými platnými zákonmi, nariadeniami, správnymi postupmi a odporúčaniami a v každom prípade aj s príslušnými pokynmi Zasielateľa.

Zasielateľ môže akceptovať prepravu nebezpečného tovaru iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu, ktorý udelí Príkazcovi po riadnom posúdení triedy prepravovaného nebezpečného tovaru a cieľovej krajiny príslušného nebezpečného tovaru. Príkazca zodpovedá a ručí za to, pričom tiež zabezpečí, že nebezpečný tovar určený na prepravu bude zabalený a označený v súlade so všetkými príslušnými zákonmi a nariadeniami platnými na mieste odovzdania a doručenia Balíka, a to aj počas Tranzitu a uskladnenia Zasielateľom. Balíky obsahujúce nebezpečný tovar musia byť v každom prípade v súlade s Technickými inštrukciami pre bezpečnú prepravu nebezpečného tovaru leteckou dopravou Medzinárodnej organizácie pre civilné letectvo (ICAO), predpisy Medzinárodného združenia leteckých prepravcov (IATA) o preprave nebezpečného tovaru a ak ide o cestnú dopravu, s Európskou dohodou o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru cestnou dopravou (ADR) a v každom prípade so všetkými pokynmi Zasielateľa na prepravu nebezpečného tovaru zasielaného Príkazcom. Za toto a za informácie dodané Zasielateľovi v súvislosti so zaslaným nebezpečným tovarom zodpovedá výlučne Príkazca, ktorý tiež ochráni Zasielateľa pred všetkými nárokmi predloženými ktoroukoľvek osobou v tejto súvislosti.

### 5.3 Povinnosti Príkazcu v oblasti informovania

Príkazca sa zaväzuje, že ešte pred odovzdaním Balíka Balík skontroluje a oznámi Zasielateľovi, či nejde o ktorýkoľvek prípad vylúčenia z prepravy, platný na základe odseku 5.2. Zasielateľ nekontroluje, či sa má uplatniť vylúčenie z prepravy.

Príkazca musí informovať Zasielateľa aj v prípade pochybností a musí ho požiadať o rozhodnutie podľa odseku 5.2. Ak to neurobí, bude Zasielateľ predpokladať, že neplatí žiadne vylúčenie z prepravy.

Ak sa Zasielateľ dozvie o vylúčení z prepravy podľa odseku 5.2, alebo ak špecifické okolnosti nasvedčujú tomu, že môže ísť o takýto prípad, vyhradzuje si Zasielateľ právo na odmietnutie ďalšej prepravy tohto tovaru, alebo prijme príslušné opatrenia na odvrátenie rizika. Zasielateľ si ďalej vyhradzuje právo odmietnuť Balíky pre akúkoľvek inú príčinu súvisiacu s bezpečnosťou. Pre taký prípad a aj vtedy, keď Zasielateľ odmietne Balíky, pretože Príkazca porušil uvedené prípady vylúčenia, zákazy a obmedzenia, vyhradzuje si Zasielateľ právo na zaúčtovanie administratívnych poplatkov, ako aj prepravných a manipulačných poplatkov za vrátenie tvaru Príkazcovi.

Okrem prípadov, ktoré sú upravené zákonom, Príkazca tiež znáša zodpovednosť za každú priamu alebo nepriamu stratu, ktorú utrpí Zasielateľ a/alebo Člen siete DPD, ktorý sa zúčastňuje na manipulácii s Balíkom, jeho preprave a uskladnení počas prepravy tovaru vylúčeného z prepravy podľa odseku 5.2, alebo ak Príkazca neposkytne informácie v súlade s týmto odsekom 5.3.

### 5.4 Otvorenie a kontrola Balíkov

Okrem prípadov, keď to zakazujú príslušné zákony, si Zasielateľ a každý iný Člen siete DPD, ktorý sa zúčastňuje na manipulácii s daným Balíkom, jeho preprave a uskladnení, vyhradzuje právo (podľa vlastného uváženia) kedykoľvek, bez oznámenia a bez iných z toho vyplývajúcich záväzkov otvoriť a skontrolovať všetky Balíky, aby zistil, či tieto Balíky nie sú nebezpečné alebo nekompatibilné so sieťou Zasielateľa a či sú vhodné na prepravu do krajiny určenia po splnení štandardných postupov, preclení, deklarácií a metód manipulácie a či sú v súlade so všetkými zákonmi, najmä:

- na účely ochrany obsahu poškodeného Balíka;
- na účely zistenia Prijemcu alebo Odosielateľa doručiteľného Balíka, ktorých inak nie je možné zistiť;
- na účely odvrátenia ohrozenia ľudí alebo majetku Balíkom;
- na účely plnenia zákonného ustanovenia alebo oficiálnej objednávky;
- na účely zistenia, či balík obsahuje rýchlo sa kaziaci tovar a/alebo iný tovar vylúčený z prepravy na základe týchto Podmienok.

S výnimkou prípadov, keď to predpisujú platné zákony alebo predpisy, Zasielateľ a ani žiadni iní Členovia siete DPD nie sú v nijakom prípade povinní kontrolovať obsah balíkov. Príkazca berie na vedomie a súhlasí s tým, že Zasielateľ a všetci iní Členovia siete DPD, ktorí sa podieľajú na Službách, môžu skontrolovať Balíky röntgenovými lúčmi, a to na základe platných zákonov a predpisov.



Príkazca sa zrieka všetkých nárokov voči Zasielateľovi a všetkým Členom siete DPD za škodu a/alebo oneskorenie spôsobené otvorením, preskúmaním a kontrolou Balíkov. Príkazca uhradí Zasielateľovi všetky náklady a výdavky spôsobené otváraním Balíkov.

#### 5.5 Vracanie balíkov

V prípade neprekonateľných prekážok pri doručovaní (nesprávna adresa, nenájdenie Prijemcu, nedosiahnuteľné miesto doručenia, neprijatie Balíka Adresátom, neuhradenie ceny tovaru v prípade dobierky,...) alebo ak žiadny z počtu pokusov o doručenie vyplývajúcich zo zmluvy a uvedených v týchto Podmienkach doručovania nebol úspešný, vyhradzuje si Zasielateľ právo na vrátenie Balíka Príkazcovi na základe nasledujúcich skutočností (ak nie je inak uvedené v Podmienkach doručovania a na webovej stránke Poskytovateľa doručovacích služieb [www.dpd.com](http://www.dpd.com)):

- Ak ide o Balík doručovaný medzi členmi Európskej únie: Ihneď, bez čakania na pokyny od Príkazcu;
- Ak treba zaplatiť clo (ak je uplatniteľné): po uplynutí 14 kalendárnych dní, ak zaplatenie cla nie je možné v dôsledku absencie inštrukcií a/alebo pre iné príčiny.

Príkazca uhradí Zasielateľovi všetky náklady a výdavky, ktoré mu vznikli počas vracania Balíkov.

#### 5.6 Zbavenie sa balíkov

V prípade neprekonateľných prekážok pri doručovaní (pozri odsek 5.5) vrátane prípadov, keď Balík nie je možné vrátiť, vyhradzuje si Zasielateľ právo zbaviť sa tovaru po uplynutí lehoty na povinné uskladnenie, a to v nasledujúcich prípadoch (ak nie je inak uvedené v Podmienkach doručovania a na webovej stránke Poskytovateľa doručovacích služieb [www.dpd.com](http://www.dpd.com)):

- Ak Zasielateľ alebo Člen siete DPD podieľajúci sa na službách nemá pokyny v dôsledku nedostatočných informácií, alebo ak nedokáže identifikovať Príkazcu a/alebo Prijemcu. Príkazca alebo Prijemca sa považuje za neidentifikovateľného, ak ho nemožno zastihnúť alebo identifikovať do 30 kalendárnych dní;
- Ak daný tovar rýchlo podlieha skaze, ohrozuje ľudí alebo majetok, alebo ak sa to žiada na základe oficiálnej objednávky.

Príkazca uhradí Zasielateľovi všetky náklady a výdavky, ktoré mu vznikli počas zbavovania sa Balíkov.

#### 5.7 Likvidácia balíkov

Ak nastanú podmienky uvedené v odseku 5.6 (a nie je inak uvedené v Podmienkach doručovania a na webovej stránke Poskytovateľa doručovacích služieb [www.dpd.com](http://www.dpd.com)), vyhradzuje si Zasielateľ a každý iný Člen siete DPD podieľajúci sa na službách právo zlikvidovať tovar po uplynutí lehoty na povinné uskladnenie, ak nie je možné zbaviť sa ho alebo ho predat', a to za predpokladu, že to nie je v rozpore so záujmami Príkazcu zrejmyými pre Zasielateľa.

Ak Zasielateľ nemá pokyny v dôsledku nedostatočných informácií, alebo ak nedokáže identifikovať Príkazcu a/alebo Prijemcu v priebehu 30 kalendárnych dní (pozri odsek 5.6), Zasielateľ predĺži túto lehotu a počká ďalších 30 kalendárnych dní. Táto dodatočná lehota sa neuplatňuje, ak ide o rýchlo sa kaziaci tovar, tovar, ktorý ohrozuje ľudí a majetok, alebo ak ide o oficiálnu objednávku.

Príkazca uhradí Zasielateľovi všetky náklady a výdavky, ktoré mu vzniknú počas likvidácie Balíkov.

#### 5.8 Colné odbavenie

Pokiaľ sa inak neuvádza na webovej stránke príslušného Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com), pri colnom odbavení sa postupuje nasledujúcim spôsobom: Zodpovednosťou a záväzkom Príkazcu je strpieť uplatňovanie všetkých

platných zákonov, prepisov a nariadení v príslušných krajinách, kde Balík prekračuje hranice a musí byť prečlený. Ak to však Zasielateľ považuje za potrebné alebo vhodné, spracuje colné formality vo svojom vlastnom mene a v mene Príkazcu v Krajine odoslania a v Krajine doručenia, pričom Zasielateľ má nárok určiť si zástupcu tretej strany podľa vlastného výberu a byť ním zastúpený. Zasielateľ si za tieto služby zaúčtuje dodatočné poplatky a môže v súlade s odsekom 7.4 požiadať o zálohu, pričom sa dohodlo, že Zasielateľ je oprávnený pozastaviť všetky úkony colného odbavenia, až kým Príkazca nezaplatí túto zálohu. Ak je to uplatniteľné, Príkazca poverí Zasielateľa alebo jeho zástupcov vypracovaním a vyplnením exportných a reexportných deklarácií a všetkými s tým súvisiacimi úkonmi ako priamych zástupcov v mene, na účet a na riziko Príkazcu. Príkazca zodpovedá za to, že ochráni Zasielateľa pred všetkými dôsledkami vyplývajúcimi z toho, že Príkazca nesplnil príslušné colné postupy, zákony, predpisy a nariadenia.

## **6. Služby Zasielateľa**

### **6.1 Výber Služby daného Zasielateľa Príkazcom**

Príkazca si zvolí jednu z týchto Služieb:

- „CLASSIC EUROPE“
- „CLASSIC SHOP“

Vybrané Služby sa zaznačia do Prepravného dokladu.

Charakteristika Služby a možnosti produktov „CLASSIC EUROPE“ a „CLASSIC SHOP“ boli zverejnené a nachádzajú sa webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

Príkazca musí na Prepravnom doklade uviesť:

- Ak ide o Služby CLASSIC EUROPE: meno a adresu Príjemcu;
- Ak ide o Služby CLASSIC SHOP: meno Príjemcu a názov a adresu Pickup Parcel Shopu, kam sa musí Balík doručiť.

V prípade, že Príkazca chce požiadať o špeciálne služby a/alebo poslať Balíky s tovarom, ktorý podlieha obmedzeniam a vylúčeniu z prepravy podľa odseku 5.2, musí sa Príkazca skontaktovať s Zasielateľom a vyžiadať si informácie a prípadne ešte pred vyhotovením takéhoto Balíka vopred uzavretú písomnú dohodu.

### **6.2 Príjem balíka**

Keď Zasielateľ dostáva Balíky s pripojeným Prepravným dokladom, Zasielateľ Balík oskenuje. Tým vznikne Skenovaný záznam ako dôkaz o prijatí Balíka. Ak si to predpisy v niektorých krajinách vyžadujú, môže Zasielateľ podpísať doklad v súlade s miestnymi predpismi a potvrdiť tým prijatie Balíka aj na dôkaz toho, že Poskytovateľ a Príkazca uzavreli Zmluvu, avšak ani Skenovaný záznam, ani doklad nie sú dôkazom o stave alebo správnosti deklarovanej povahy, množstva alebo hmotnosti Balíka v čase jeho prijatia Zasielateľom.

### **6.3 Oblasti doručovania a vylúčené oblasti**

Pre Služby v rámci produktov CLASSIC EUROPE a CLASSIC SHOP sú definované oblasti doručovania a vylúčené oblasti (miesta a poštové smerovacie čísla) a možno si ich pozrieť na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com). Príkazca si ich musí skontrolovať ešte pred prípravou Balíka a získať všetky informácie súvisiace so zamýšľaným Príjemcom. Ak Služby, ktoré si zvolil Príkazca, nie sú pre určitú oblasť doručovania dostupné, Balík sa vráti Príkazcovi úplne na jeho náklady a Zasielateľ nenesie žiadnu zodpovednosť.

### **6.4 Tranzit**

Tranzit sa začína, keď je Balík odovzdaný Zasielateľovi, či už v odbernom mieste, kuriérovi alebo v priestoroch Zasielateľa. Zasielateľ je oprávnený prepraviť Balík akýmkoľvek spôsobom dopravy a ktoroukoľvek trasou.

Ako sa uvádza na webovej stránke Zasielateľa v Podmienkach doručovania, Tranzit sa skončí (pokiaľ to nie je vopred stanovené inak):

- keď je balík ponúknutý na doručenie v súlade s odsekom 6.5 počas doručovacích hodín Poskytovateľa doručovacích služieb,
- keď bol Balík zadržaný Poskytovateľom doručovacích služieb po poslednom pokuse o doručenie, ako sa uvádza v Podmienkach doručovania:
  - o „čakať na posledné pokyny“, avšak tieto pokyny neprídu,
  - o alebo „uschovať“, kým si ho niekto nevyžiada“ a ak si Balík nikto nevyžiada, v rozumnom čase.

Po skončení Tranzitu uskladní Zasielateľ takýto Balík na riziko Príkazcu a vráti ho, alebo sa ho zbaví v súlade s odsekom 5.

Zasielateľ v žiadnom prípade nepreberá zodpovednosť za nároky súvisiace so zabavením alebo zadržaním Balíkov alebo tovaru colnými alebo inými štátnymi orgánmi.

#### 6.5 Zásady doručovania

Balíky budú doručené nasledujúcim spôsobom (v závislosti od Služieb):

- CLASSIC EUROPE,
- CLASSIC SHOP

počas pracovných dní (od pondelka do piatka) nasledujúcich po vyzdvihnutí. Doručovanie v rámci Služieb CLASSIC EUROPE a CLASSIC SHOP sa môže uskutočniť aj v sobotu, v závislosti od Krajiny doručenia (tieto informácie sa nachádzajú na webovej stránke Poskytovateľa doručovacích služieb [www.dpd.com](http://www.dpd.com)).

Čas Tranzitu a čas doručenia, ktorý uvádza Poskytovateľ doručovacích služieb, je približný.

Služba CLASSIC EUROPE zahŕňa Predict bez ďalšieho poplatku, čo umožňuje Prijemcovi, aby sa dozvedel očakávaný dátum a časový rámec doručenia určený pre Krajinu doručenia, ako sa uvádza na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com). Službu Predict možno aktivovať iba vtedy, ak Príkazca poskytne Zasielateľovi emailovú adresu Prijemcu a/alebo telefónne číslo.

Všetky Služby umožňujú Príkazcovi a Prijemcovi sledovať tranzit Balíka s využitím funkcie sledovania Balíka na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

Pre Službu CLASSIC EUROPE sa ďalšie a nové pokusy o doručenie uskutočňujú až do zmluvne dohodnutého počtu nových pokusov alebo do posledného dátumu určeného pre ďalšie pokusy o doručenie, ako sa uvádza na webovej stránke Poskytovateľa doručovacích služieb [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

#### 6.6 Odovzdanie Balíka

Zasielateľ vyžaduje, aby príjemca Balíka bol plnoletý, ak sa to vyžaduje v Krajínach odoslania a doručenia, a aby sa podpísal na skener alebo iné zariadenie na dôkaz doručenia Balíka. Príkazca aj Prijemca akceptujú potvrdenie o prijatí balíka s použitím elektronického zariadenia a nemajú nárok na reklamácie súvisiace s potvrdením doručenia Balíka s použitím tohto elektronického zariadenia prístroja. Každý záznam podpisu, ktorý Poskytovateľ doručovacích služieb získa, je nezvratným dôkazom o doručení Balíka. Podpis Prijemcu je dôkazom o doručení Balíka.

Balík sa odovzdá Prijemcovi alebo inej osobe, ktorá sa nachádza na presne uvedenej adrese Prijemcu, pričom Poskytovateľ doručovacích služieb nie je povinný zisťovať, či je táto osoba skutočne oprávnená Balík prevziať; Poskytovateľ doručovacích služieb si môže v čase doručenia vyžiadať osobitné informácie alebo doklady, ako

sa uvádza v Podmienkach doručovania na webovej stránke Poskytovateľa doručovacích služieb. Pre Služby CLASSIC EUROPE, keď sa v prvom rade alebo alternatívne doručuje Susedovi, na Bezpečné miesto alebo na Odlišnú adresu, Poskytovateľ doručovacích služieb nie je povinný zisťovať, či Prijemca na alternatívnom mieste alebo adrese je riadne splnomocnený prevziať Balík. Táto osoba sa za takú považuje.

Ak sa Balík doručuje do hotelov, nemocníc, na univerzity, do štátnych úradov alebo zariadení alebo do iných zariadení, kde majú podateľňu alebo centrálnu prijímacie priestory, môže byť balík doručený do podateľne alebo centrálneho prijímacieho priestoru, pokiaľ to Poskytovateľ nepovolí alebo neodsúhlasí inak ešte pred prepravou Balíka.

#### 6.7 Balíky na dobierku

V závislosti od Krajiny doručenia uvedenej na webovej stránke Poskytovateľa doručovacích služieb [www.dpd.com](http://www.dpd.com) sa Balíky na dobierku doručujú výlučne oproti úhrade ceny tovaru a iných poplatkov a daní, ak sa uplatňujú.

Podmienky doručovania a podmienky úhrady sú presne vysvetlené na webovej stránke Poskytovateľa doručovacích služieb na webovej stránke [www.dpd.com](http://www.dpd.com) a podrobne uvedené v Podmienkach doručovania.

Príkazca musí uviesť číslo svojho bankového účtu a poskytnúť Zasielateľovi všetky požadované doklady najneskôr pred dorúčením Balíka. Po úspešnom dorúčení sa musí suma vybraná od Prijemcu previesť na bankový účet Príkazcu podľa Podmienok doručovania. Pri prevode treba uviesť odkaz na prepravný štítok Balíka [alebo na číslo Prepravného dokladu] a účel, ak je známy.

#### 6.8 Vrátenie Balíka

Podmienky vracania Balíkov na základe rozhodnutia Adresáta sa nachádzajú na webovej stránke Poskytovateľa doručovacích služieb a špecifikované sú v Podmienkach doručovania na [www.dpd.com](http://www.dpd.com). Vrátenie Balíka sa uskutoční za poplatok, ktorý sa vyúčtuje Príkazcovi.

### 7. Ceny a platba

#### 7.1 Cena Služieb

Výšku poplatkov si medzi sebou dohodnú Zasielateľ a Príkazca na základe platného cenníka Zasielateľa, ktorý sa nachádza na webovej stránke Poskytovateľa na [dpd.com](http://dpd.com), alebo ju Zasielateľ oznámi Príkazcovi na požiadanie, alebo sa určí podľa cenníka, na ktorom sa Príkazca s Zasielateľom osobitne dohodnú. Kalkulácia ceny a cenová ponuka Zasielateľa vychádza z informácií o množstve, ktoré poskytne Príkazca, a z týchto Podmienok. Bez ohľadu na uplatňovanie odseku 5.4 si Zasielateľ vyhradzuje právo na zmenu ceny, ak sú informácie, ktoré poskytol Príkazca, nesprávne, a to najmä v prípade nesprávnej kalkulácie hmotnosti a/alebo rozmerov, spôsobenej Príkazcom.

Ak nie je k dispozícii individuálna dohoda, platí štandardný cenník Zasielateľa. Uplatňujú sa ceny platné v deň prijatia Balíka. V prípade, keď sa cena určuje podľa hmotnosti, berie sa ako základ kalkulácie ceny hmotnosť stanovená Zasielateľom v prepravnom depe.

#### 7.2 Príplatky

V prípade potreby si Zasielateľ vyhradzuje právo vyúčtovať nasledujúce príplatky vo výške zverejnenej na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com) vrátane, nie však výlučne:

- palivového príplatku,
- mýtnych poplatkov,
- v prípade nevyhovujúceho obalu alebo označenia Balíka,
- Balíkov presahujúcich rozmery a/alebo hmotnosť,
- iných príplatkov podľa Podmienok uvedených na webovej stránke Zasielateľa [[www.dpd.com](http://www.dpd.com)].

#### 7.3 Poplatky a dane

Príkazca sa zaväzuje zaplatiť Zasielateľovi prepravné náklady, výdavky, dane, clá, štandardné zálohy alebo iné príspevky a iné poplatky. Toto platí aj vtedy, ak ich má zaplatiť Prijemca, alebo ak ich spôsobila tá strana a ak tieto sumy neuhradí Prijemca Zasielateľovi po prvej žiadosti o úhradu.

- (a) Poplatky Zasielateľa za prepravu a iné služby zaplatí Príkazca; Zasielateľ má však tiež právo žiadať a získať platbu od Odosielateľa (ak je odlišný od Príkazcu) alebo Prijemcu, prípadne od inej osoby, ktorá zodpovedá za zaplatenie poplatkov.  
**B.**
- (b) Úhrada poplatkov Zasielateľa je splatná najneskôr v deň, ktorý sa uvádza na faktúre/vyúčtovaní Zasielateľa. Ak je nejaká platba vyplývajúca zo Zmluvy neuhradená v lehote splatnosti, potom bez toho, aby boli dotknuté iné práva a opravné prostriedky Zasielateľa, zaplatí Príkazca úroky z dlžnej sumy po splatnosti podľa štandardného cenníka Zasielateľa (či už pred rozhodnutím súdu alebo po ňom) so sadzbou uvedenou na webovej stránke Zasielateľa [dpd.com](http://dpd.com); tieto úroky budú narastať na dennej báze, a to odo dňa splatnosti úhrady až do dňa úplnej úhrady platby.  
**C.**
- (c) Zasielateľ si vyhradzuje právo na príplatok za vyššiu (i) Objemovú hmotnosť alebo (ii) za skutočnú hmotnosť pre všetky balíky. Výpočet Objemovej hmotnosti je zohľadňovaný pri leteckej preprave, ak je objemová hmotnosť vyššia ako skutočná hmotnosť.  
**D.**
- (d) Nárok alebo protinárok Príkazcu nie je príčinou na odloženie alebo zadržanie splatnej sumy alebo na odmietnutie uhradenia záväzkov voči Zasielateľovi.  
**E.**
- (e) Zasielateľ má právo zvýšiť svoje poplatky za prepravu alebo za iné služby, čo musí Príkazcovi oznámiť najmenej 30 dní vopred písomne a tak zistiť, či súhlasí so zvýšením príslušných nákladov Zasielateľa vrátane, avšak nielen poplatkov za palivá, poplatkov za vjazd, licenčných a poštových poplatkov a poplatkov za prácu.  
**F.**
- (f) Všetky položky splatné Príkazcom podliehajú Dani z pridanej hodnoty, ktorá sa vyúčtuje platnou sadzbou.  
**G.**
- (g) V prípade, že Zasielateľ platí alebo súhlasí so zaplatením cla a/alebo daní, prípadne iných poplatkov tretej strane v súvislosti s tovarom Príkazcu:  
**H.**
  - I.** (i) Zasielateľ to môže urobiť iba v tom prípade, ak takto koná ako plne poverený zástupca Príkazcu;
  - J.** (ii) či už sa tovar doručuje na adresu adresáta alebo nie, ihneď po doručení faktúry Zasielateľa za toto clo a/alebo daň a/alebo iné poplatky, musí Príkazca uhradiť faktúru v plnej výške;
  - K.** (iii) ak Príkazca striktné neplní ustanovenia vyššie uvedeného pododseku 7.3 (g)(ii), má Zasielateľ možnosť naložiť s tovarom na základe záložného práva na tovar.**L.**
- M.** (h) Príkazca uhradí Zasielateľovi všetky clá, dane, iné poplatky, colné ohodnotenia, pokuty alebo iné sankcie a nezvyčajné náklady, nároky a výdavky (vrátane administratívnych nákladov) vynaložené Zasielateľom v súvislosti prepravou tovaru.  
**N.**
- (i) Príkazca musí informovať Zasielateľa o všetkých dopytoch súvisiacich s faktúrou vystavenou Zasielateľom do 14 kalendárnych dní od dátumu vystavenia faktúry a potvrdiť tieto dopyty Zasielateľovi písomne do 28 kalendárnych dní od dátumu vystavenia faktúry. Ak to Príkazca neurobí, Zasielateľ nezodpovedá (či už v prípade zmluvy, deliktu, nedbalosti alebo v inom prípade) ani za žiadnu chybu vo faktúre, ani sa nebude od Zasielateľa vyžadovať, aby preplatil akékoľvek sumy uhradené Príkazcom, ak Príkazca nemôže dokázať, že:
  - (i) reálne nebolo možné, aby Príkazca informoval Zasielateľa o dopyte, prípadne aby ho potvrdil písomne v uvedenej lehote a

- (ii) oznámenie alebo potvrdenie sa uskutočnilo pri prvej primeranej príležitosti a v každom prípade najneskôr do 6 mesiacov od dátumu vystavenia faktúry.

7.4 Zasielateľ si vyhradzuje právo poskytovať služby v závislosti od platby vopred, alebo ak Príkazca zabezpečí tieto poplatky alebo ich časť.

Ak existujú pochybnosti o schopnosti Príkazcu plniť si svoje finančné záväzky, Zasielateľ si vyhradzuje právo požiadať o platbu vopred alebo o poskytnutie záruky dokonca aj vtedy, ak už bola objednávka zadaná. Ak neprebehne platba vopred, alebo ak nebola poskytnutá záruka, Zasielateľ si vyhradzuje právo na zrušenie Zmluvy a na ukončenie zberu a doručovania balíkov ihneď a bez predchádzajúceho oznámenia Príkazcovi.

## 8. Zodpovednosť za stratu, poškodenie a oneskorenie

8.1 Na základe ustanovení tohto článku 8, odsek 5.3 a článkov 9, 10 a 11 znáša Zasielateľ zodpovednosť za fyzickú stratu alebo fyzické poškodenie tovaru počas Tranzitu (ako je to stanovené v článku 6) a za uskladnenie s výnimkou uvedenou v osobitných predpisoch na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com) a s výnimkou skutočností, keď táto strata alebo poškodenie vzniklo pre nasledujúce príčiny:

- (i) Príkazca alebo Prijemca nepreberá alebo neakceptuje zásielku v primeranej časovej lehote podľa Podmienok doručovania;
- (ii) porušenie Zmluvy vrátane týchto podmienok, Prepravného dokladu a iných platných predpisov Príkazcom (dokonca aj tých, ktoré v tomto texte zaväzujú Príkazcu, aby si ich prečítal na webovej stránke Zasielateľa), vrátane porušenia niektorej Príkazcovej záruky uvedenej v odseku 5.1, nedostatočného alebo nevhodného obalu, označenia alebo adresy vrátane nesprávneho alebo chýbajúceho poštového smerovacieho čísla;
- (iii) strata, poškodenie alebo rozbitie tovaru alebo tej jeho časti, ktorá obsahuje tovar neakceptovaný na prepravu alebo uskladnenie Zasielateľom podľa odseku 5.2;
- (iv) každý skutok alebo opomenutie Príkazcu, Prijemcu alebo majiteľa tovaru, prípadne ich pracovníkov alebo zástupcov, ako aj každý skutok alebo opomenutie osoby inej ako Zasielateľ, vyhlasujúcej, že zastupuje Príkazcu alebo Prijemcu v súlade s ich verbálnymi alebo písomnými pokynmi na doručenie, alebo osôb vyhlasujúcich, že Príkazcu alebo Prijemcu zastupujú;
- (v) neschopnosť Zasielateľa zabezpečiť kópie záznamov o doručení a podpis a vymazanie údajov, strata a/alebo nenahraditeľná strata údajov uložených na magnetických páskach, archivačných záznamových systémoch (v súboroch) alebo iných médiách, prípadne vymazanie alebo poškodenie fotografií či zvukových záznamov z exponovaných filmov;
- (vi) vlastná zodpovednosť za plytvanie veľkosťou alebo hmotnosťou, skryté alebo vnútorné defekty, chyba alebo prirodzené zhoršenie kvality tovaru, opotrebovanie, znehodnotenie (amortizácia), mole a mory a iní škodcovia alebo výsledok procesu čistenia, farbenia alebo obnovy tovaru;
- (vii) zabavenie na základe súdneho procesu, iné skutky a opomenutie colného úradu, štátnych orgánov alebo iných regulačných úradov, ako aj nedodržanie predpisov, pravidiel, rozhodnutí a nariadení vydaných colnými, štátnymi orgánmi a regulačnými úradmi Zasielateľom;
- (viii) udalosť spôsobená vyššou mocou, čo znamená, že ide o udalosť mimo racionálnej kontroly Zasielateľa vrátane, avšak nielen, zabavenia na základe súdneho procesu, následkov vojny, invázie, činu zahraničného nepriateľa (či už bola alebo nebola vypovedaná vojna), občianskej vojny, vzbury, povstania, vojenskej alebo uzurpovanej moci alebo konfiškácie, rekvirovania, zničenia alebo poškodenia majetku, extrémneho počasia, dodržiavania zákona alebo nariadenia vlády alebo verejných a miestnych orgánov, výtržností, občianskych nepokojov, štrajkov, výluk, celkového alebo čiastočného zastavenia alebo obmedzenia práce pre akúkoľvek príčinu, nehody, havárie závodu alebo strojového zariadenia, narušenia cesty a/alebo leteckej dopravy, požiaru, povodne, víchrice alebo neplnenia povinností dodávateľmi a subdodávateľmi,



tlakových vln spôsobených lietadlami alebo inými leteckými prostriedkami letiacimi rýchlosťou zvuku alebo nadzvukovou rýchlosťou, priameho alebo nepriameho účinku ionizujúceho žiarenia alebo kontaminácie rádioaktivitou;

(ix) podvod spáchaný Príkazcom alebo majiteľom tovaru, jeho pracovníkmi alebo zástupcami.

8.2 Zasielateľ vyvinie primerané úsilie na dopravu a doručenie Balíka podľa Podmienok doručenia v rámci uvedeného času Tranzitu, o ktorom bol Príkazca informovaný, ak tento čas Tranzitu a čas doručenia nie je záväzný a v žiadnom prípade neznamena zodpovednosť Zasielateľa za škodu alebo stratu spôsobenú omeškaním.

8.3 Aby sa predišlo pochybnostiam: v prípade, ak

8.3.1 Balík nebol v Tranzite alebo uskladnený (ako je to definované v článku 6) v čase jeho straty

8.3.2 a/alebo Balík nemá Skenovaný záznam alebo inú formu záznamu, ktorá by dokazovala, že Balík bol zverený Zasielateľovi,

potom Zasielateľ nezodpovedá za stratu alebo poškodenie Balíka.

8.4 Nič v týchto Podmienkach neobmedzuje ani nevylučuje zodpovednosť Zasielateľa za akúkoľvek záležitosť, pre ktorú je vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti protiprávne na základe niektorého ustanovenia verejnej politiky.

8.5 Zasielateľ neposkytne poisťné krytie strát, škody, straty zisku a omeškania, ktoré nie je zahrnuté v tomto článku 8, alebo nad príslušné limity zodpovednosti stanovené v článkoch 9 a 10. V prípade, že si Príkazca alebo Prijemca vyžaduje poisťné krytie uvedených neprevzatých záväzkov a rizík, musí si Príkazca a/alebo Prijemca vybaviť toto poisťné krytie u svojho poisťovateľa alebo poisťného makléra.

8.6 Zasielateľ negarantuje ani neakceptuje žiadne záväzky okrem tých, ktoré sú výslovne uvedené v týchto Podmienkach.

## **9. Obmedzenie a vylúčenie zodpovednosti**

9.1 S výnimkou toho, ak platí (1) niektorý povinný záväzok, (2) zvýšený limit ponúkaný Zasielateľom a uvedený na jeho webovej stránke alebo (3) „Zvýšené krytie“, ktoré si zaobstaral Príkazca a ktoré vychádza z deklarovanej hodnoty tovaru, ako sa uvádza na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com), ako aj na základe odseku 5.2 a článkov 8, 9, 11, 12 a 13 tohto dokumentu a ustanovení tohto článku 9, zodpovednosť Zasielateľa za stratu alebo poškodenie tovaru a/alebo inej veci (nech už vznikla akokoľvek) podľa Zmluvy je obmedzená na sumu vynaloženú na opravu alebo na náklady na náhradu strateného alebo poškodeného tovaru (podľa toho, ktorá suma je nižšia, pričom Príkazca musí predložiť dôkaz o nadobúdacej hodnote strateného alebo poškodeného tovaru) a

a) v prípade cestnej dopravy je limit zodpovednosti stanovený ako minimum podľa ustanovení Dohovoru o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave („CMR“) z mája 1956 zo Ženevy, novelizovaného Ženevským protokolom z 5. júla 1978 Ženevským protokolom z roku 2008;

b) v prípade leteckej dopravy je limit zodpovednosti stanovený ustanoveniami Varšavského dohovoru z roku 1929, novelizovaného protokolom podpísaným v Haagu 28. septembra 1955, protokolom podpísaným v Guatemala City 8. marca 1971 a tiež dohovorom č. 4, „Montrealským dohovorom“, teda Dohovorom o zjednotení niektorých pravidiel medzinárodnej leteckej prepravy, podpísaným v Montreale 28. mája 1999 (ďalej len „Varšavský dohovor“);

c) v prípade kombinácie leteckej a cestnej dopravy až do horného limitu zodpovednosti podľa písmena a) alebo b) v znení použiteľnom pre dopravný prostriedok použitý vo chvíli, keď nastala strata alebo poškodenie;

- d) pri všetkých Balíkoch prevzatých ako súčasť služieb prispôbienených Zasielateľom na individuálne požiadavky Príkazcu podliehajú tieto služby limitom stanoveným príslušnej dohode uzavretej medzi Príkazcom a Zasielateľom; a
- 9.2 Ak ide zásielku na dobierku, nenesie Zasielateľ zodpovednosť v nasledujúcich prípadoch alebo v prípadoch uvedených na webovej stránke Zasielateľa [www.dpd.com](http://www.dpd.com):
- v prípade dobierky vtedy, keď Príkazca nepredloží Zasielateľovi písomnú reklamáciu v lehote 15 dní od doručenia s podrobnosťami o neprijatí (nepripísaní) sumy za dobierku;
  - v prípade škody spôsobenej nesprávnymi alebo nekompletnými údajmi na dobierkovom Balíku a/alebo nesprávneho označenia a/alebo nečitateľných údajov na prepravnom štítku dobierkového Balíka;
  - ak nevybratie sumy za dobierku možno považovať za omyl alebo nedbalosť na strane Príkazcu; ak mešká vyzdvihnutie alebo prevod poplatkov za dobierku;
  - ak cena prepravovaného tovaru alebo poplatky za dobierku presahujú maximálny poplatok za dobierku stanovený osobitnými predpismi Zasielateľa a zverejnený na webovej stránke [www.dpd.com](http://www.dpd.com).
- 9.3 Podľa odseku 8.4, CMR a Varšavského dohovoru bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenie týchto Podmienok nenesie Zasielateľ za žiadnych okolností zodpovednosť voči Príkazcovi za stratu zisku alebo nepriame a následné straty vrátane, avšak nielen, nákladov na znovuzískanie údajov uvedených na tovare, ktoré vzniknú na základe Zmluvy alebo v súvislosti s ňou.

## 10. Prípoistenie

- 10.1 Pre všetky Služby, ktoré sa riadia týmito Podmienkami, platí, že ak Príkazca uhradí alebo súhlasí s uhradením poplatku Zasielateľa za „Prípoistenie“ a Zasielateľ súhlasí so zvýšením krytia, musí mať Príkazca prospech zo zvýšeného poistenia zodpovednosti za škodu definovaného v osobitných ustanoveniach Zasielateľa zverejnených na jeho webovej stránke [www.dpd.com](http://www.dpd.com).
- 10.2 Skutočná hodnota poškodeného alebo strateného tovaru sa musí preukázať odkazom na cenu jeho opravy alebo nadobúdacej hodnoty v čase a na mieste zberu, podľa toho, ktorá cena je nižšia. Táto cena nesmie v nijakom prípade presiahnuť pôvodnú cenu predmetu, ktorú Príkazca skutočne zaplatil.
- 10.3 Ak Príkazca požaduje zvýšené krytie, musí Zasielateľovi poskytnúť úplné informácie o povahe tovaru, ktorý sa má prepraviť, ak o to Zasielateľ požiada. Zasielateľ sa môže podľa vlastného uváženia rozhodnúť, či sa zvýšené krytie bude vzťahovať na každý Balík, na ktorý sa požaduje.

## 11. Reklamácie

- 11.1 Zasielateľ musí byť informovaný o zjavnej strate alebo škode najneskôr v čase doručenia.

V prípade straty alebo škody, ktorá nie je zjavná, je prevzatie zásielky jasným dôkazom, že Prijemca dostal tovar v stave, aký sa uvádza v nákladnom liste. V prípade straty alebo škody, ktorá nie je zjavná, musia sa výhrady vypracovať písomne do siedmich (7) dní od doručenia, s výnimkou nedeľ a verejných sviatkov.

Výhrady musia byť písomné, datované a podpísané a musia byť zdôvodnené presnými, kompletnými a kvantitatívnymi informáciami. Príkazca musí do dvadsať jeden dní od dátumu odoslania potvrdiť každú stratu, škodu alebo oneskorenie. Ak to Príkazca neurobí, alebo ak nezdôvodní svoje výhrady, Zasielateľ nezodpovedá za žiadnu stratu, škodu a oneskorenie, okrem prípadov, keď Príkazca dokáže, že:

(i) racionálne nebolo možné, aby Príkazca informoval Zasielateľa o výhrade, alebo aby vyhotovil reklamáciu písomne a v platnom časovom limite,

(ii) informácia alebo reklamácia bola podaná v rozumnom čase.

V takom prípade Zasielateľ nemôže využiť vylúčenie zo zodpovednosti stanovené týmto odsekom 11.1.

- 11.2 Zánik práva Príkazcu na náhradu škody Zasielateľom nastane v každom prípade vtedy, ak do jedného (1) roka od doručenia (v prípade poškodenia) alebo od plánovaného dňa doručenia (v prípade straty, nedoručenia alebo oneskorenia doručenia) nie je podaná žaloba na súd.
- 11.3 Ak o to požiada Zasielateľ, Príkazca musí v prípade reklamácie škody predložiť Balík na kontrolu na vhodnom mieste a vo vhodnom čase.
- 11.4 Všetky reklamácie musia byť plne zdokumentované, ako sa uvádza na webovej stránke Zasielateľa a Zasielateľ nie je povinný vybaviť žiadnu reklamáciu dovtedy, kým nie sú uhradené všetky výdavky, platby a dane, ktoré sa vzťahujú na daný Balík.
- 11.5 Úhrada nároku na škodu Zasielateľom je úplným a konečným vyrovnaním tohto nároku.

## **12. Odškodnenie**

- 12.1 Príkazca odškodní Zasielateľa za všetky záväzky, náklady, výdavky, škody a straty vrátane (avšak nielen) všetkých priamych, nepriamych alebo následných strát, straty zisku, straty dobrej povesti a všetkých úrokov, pokút, súdnych trov (vypočítaných na základe plnej náhrady) a všetkých iných racionálnych nákladov a výdavkov na odborné činnosti, ktoré Zasielateľ vynaložil v súvislosti s týmito skutkami a skutočnosťami:
- (i) nedbalosť, opomenutie z nedbalosti, nesprávne nasmerovanie z nedbalosti alebo uvedenie nesprávnych údajov spôsobené Príkazcom, Odosielateľom alebo Prijemcom, jeho pracovníkmi alebo zástupcami;
  - (ii) nároky akéhokoľvek druhu za stratu alebo poškodenie súvisiace s prepravou nebezpečného tovaru alebo tovaru, ktorý Zasielateľ neprijíma na prepravu alebo uskladnenie, ako sa uvádza v odseku 5.2 (ak prepravu tohto nebezpečného tovaru Zasielateľ odmietol, alebo ak s ňou súhlasil v rozpore so svojimi záväzkami, vyjadreniami a zárukami, ktoré sa vzťahujú na prepravu nebezpečného tovaru podľa týchto Podmienok);
  - (iii) nároky a požiadavky akéhokoľvek druhu za poškodenie tovaru spôsobené Príkazcom a/alebo treťou stranou navyše limitu zodpovednosti Zasielateľa stanoveného týmito Podmienkami;
  - (iv) všetky nároky alebo pokuty, ktoré si uplatnia colné úrady, daňové úrady a/alebo iné štátne orgány alebo regulačné úrady v dôsledku porušenia záväzkov, vyjadrení a garancií Príkazcu;
  - (v) nároky a požiadavky tretej strany, ktoré možno pripísať nedostatočnej právomoci Príkazcu uzatvárať Zmluvy podľa týchto Podmienok;
  - (vi) nedodržanie ktorejkoľvek záruky uvedenej v odseku 5.1;
  - (vii) všetky nepresné alebo nesprávne informácie, ktoré Zasielateľovi poskytne Príkazca a ktoré sa vzťahujú na Príkazcu a/alebo tovar nachádzajúci v ktoromkoľvek balíku;
  - (viii) neposkytnutie príslušného Kódu komodity Príkazcu, ak si to žiada Zasielateľ na základe týchto Podmienok;
  - (ix) ak Príkazca vopred neposkytne správne písomné oznámenie o každom Balíku, ktorý nie je štandardným alebo permanentným vývozom;
  - (x) akékoľvek nároky, ktoré si uplatní tretia strana voči Zasielateľovi za stratu alebo poškodenie tovaru, za akúkoľvek zmenu tovaru alebo zásah doňho.

### **13. Zvýšenie ochrany zamestnancov a zástupcov**

Príkazca berie na vedomie a súhlasí s tým, že ustanovenia odsekov a článkov 5.3, 8, 9, 10, 11, 12 a 15 sú zamerané na zvýšenie ochrany, a to obmedzením zodpovednosti, ako aj na odškodnenie zamestnancov a zástupcov Zasielateľa, pričom tieto ustanovenia nadobudli účinnosť a sú vymáhateľné Zasielateľom pre neho ako správcu alebo zástupcu zamestnancov a agentov.

### **14. Záložné právo a iné zádržné práva a započítanie nárokov**

#### **14.1 Záložné a zádržné právo**

V prípade uplatňovania nárokov voči Príkazcovi, ktoré sú splatné, a ak je to právne prípustné, aj tých, ktoré ešte nie sú splatné, má Zasielateľ záložné právo na všetok tovar prepravovaný pre Príkazcu za každú sumu splatnú Zasielateľovi, či už podľa Zmluvy alebo z iného dôvodu a za náklady na obnovu a má tiež právo na ponechanie si tovaru a iného majetku odovzdaného Zasielateľovi, alebo ktoré sa do jeho vlastníctva dostali iným spôsobom.

Ak sa úhrada neuskutoční do tridsiatich (30) dní, Zasielateľ môže slobodne naložiť s príslušným tovarom tak, ako uzná za vhodné. Zádržné právo sa vzťahuje na všetok tovar, ktorý bol odovzdaný Zasielateľovi a uplatní sa na zostatok pochádzajúci zo všetkých obchodných činností v spolupráci s Príkazcom.

Príkazca nie je oprávnený uplatniť si zádržné právo voči Zasielateľovi.

#### **14.2 Započítanie nárokov**

Príkazca nemá právo na vyrovnanie nárokov oproti nárokom, ktoré si uplatní Zasielateľ, s výnimkou nárokov, ktoré sú platné na základne rozhodnutia súdu, alebo ktoré súd uznal za legitímne.

#### **14.3 Zákaz postúpenia práv a povinností**

Príkazca nesmie postúpiť práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu stranu a/alebo previesť zmluvný vzťah na tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného povolenia Zasielateľa.

### **15. Ochrana osobných údajov**

Zasielateľ zhromažďuje osobné údaje o Príkazcovi a Prijemcovi, ak Príkazca a Prijemca dobrovoľne poskytnú tieto údaje priamo Zasielateľovi alebo na webovú stránku Zasielateľa. Patria sem údaje, ktoré Príkazca alebo Prijemca poskytne Zasielateľovi pri vyplňaní formulárov, objednávaní služieb, zabezpečovaní dopravy alebo preberaní dodávky Balíka, pri korešpondencii s Zasielateľom, odoberaní informačných bulletinov a iných marketingových informácií a odpovedaní na prieskumy alebo propagáciu Zasielateľa a pod. Zasielateľ zhromažďuje osobné údaje Príkazcu aj nepriamo ako napríklad informácie o stránkach, ktoré si Príkazca alebo Prijemca prezerá na webovej stránke Zasielateľa alebo o zariadení, ktorým sa Príkazca alebo Prijemca pripája na webovú stránku Zasielateľa.

Uzavretím Zmluvy alebo podpisom Prepravných dokladov Príkazca súhlasí s tým aby Zasielateľ použil osobné údaje na svoje účely (alebo na účely svojich zástupcov a subdodávateľov) pri plnení povinností vyplývajúcich z príslušného Prepravného dokladu a z týchto Podmienok. Príkazca súhlasí najmä so zdieľaním údajov o preprave vrátane osobných údajov s Zasielateľom, s colným úradom, ak je to potrebné na colné odbavenie, pričom colný úrad môže uložiť a použiť tieto údaje na účely colnej prehliadky a bezpečnosti podľa postupov colného odbavenia. Príkazca takisto súhlasí s tým, že Zasielateľ bude zdieľať tieto údaje so spoločnosťou GeoPost SA [s registrovaným sídlom na adrese 26 rue Guynemer, 92130 ISSY LES MOULINEAUX, Francúzsko], s jej dcérskymi spoločnosťami a pobočkami a potvrdzuje, že Zasielateľ môže rovnako nakladať s osobnými údajmi Prijemcu. Ak Príkazca poskytne Zasielateľovi údaje o Prijemcovi alebo o tretej strane v súvislosti s Balíkom, Príkazca garantuje, že postupoval podľa platných zákonov o ochrane osobných údajov vrátane získania všetkých potrebných súhlasov s poskytnutím týchto údajov Zasielateľovi a ich spracovaním v súvislosti s manipuláciou s Balíkom a jeho prepravou a garantuje tiež, že dodržal všetky zákony o ochrane

osobných údajov vrátane poskytnutia všetkých informácií súvisiacich s ich zberom, prenosom a spracovaním subjektu týchto údajov.

Zasielateľ sa zaväzuje, že bude využívať a spracúvať osobné údaje Príkazcu a/alebo Prijemcu v súlade s platnými zákonmi a predpismi, ktoré upravujú ochranu osobných údajov a ich utajenie.

Osobné údaje, ktoré zhromažďuje Zasielateľ, sa môžu preniesť do krajín mimo jurisdikcie, pod ktorú patrí Príkazca a Prijemca, a môžu sa tam uchovávať. Niektoré z týchto jurisdikcií ponúkajú odlišný stupeň ochrany osobných údajov a môžu v niektorých prípadoch znamenať nižší stupeň ochrany ako jurisdikcia, pod ktorú patrí Príkazca a Prijemca. Zasielateľ urobí všetky opatrenia, aby zabezpečil, že s osobnými údajmi Príkazcu a Prijemcu sa bude zaobchádzať bezpečne a v súlade s príslušnými zákonmi, ako aj s politikou ochrany súkromia, aby bolo možné zabezpečiť primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Správca údajov môže preniesť osobné údaje Príkazcu a Prijemcu do krajín mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) a odoslaním Balíka a podpísaním Prepravného dokladu Príkazca súhlasí s prenosom osobných údajov do týchto krajín.

Príkazca a Prijemca majú právo na prístup k svojim osobným údajom a na ich opravu. Ak existujú také údaje, ku ktorým Príkazca alebo Prijemca chcú mať prístup a chcú ich opraviť, musia sa skontaktovať s Zasielateľom a použiť pritom kontaktné informácie uvedené v časti webovej stránky Zasielateľa „Kontakt“ a poskytnúť čo najviac informácií o údajoch, ktoré hľadajú. Zasielateľ sa bude snažiť pomôcť Príkazcovi alebo Prijemcovi pri ich hľadaní.

Webová stránka Zasielateľa môže občas obsahovať linky na webové stránky tretích strán siete GeoPost, spravodajských publikácií a pridružených spoločností. Upozorňujeme, že tieto webové stránky môžu mať svoju vlastnú politiku ochrany súkromia a ich prevádzkovatelia zodpovedajú za svoje vlastné operácie.

Správca údajov Zasielateľa, ktorý je uvedený na jeho webovej stránke, je správca osobných údajov, ktoré Zasielateľ uchováva o Príkazcovi a Prijemcovi.

Príkazca a Prijemca by si tiež mali byť vedomí toho, že Zasielateľ používa cookies pri ukladaní údajov a prístupe k nim, keď umožňuje prístup na svoju stránku. Príkazca a Prijemca sa dozvedia viac o tom ako Zasielateľ používa cookies v Politike používania cookies Zasielateľa na webovej stránke [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

## **16. Nevzdanie sa práva**

Žiadne zlyhanie Zasielateľa pri vymáhaní alebo uplatňovaní niektorého ustanovenia týchto Podmienok neznamená vzdanie sa tohto ustanovenia a ani inak nezruší ani neobmedzí právo Zasielateľa na vymáhanie tohto ustanovenia.

## **17. Oddeliteľnosť**

Ak ktorákoľvek z týchto Podmienok alebo niektorá jej časť stratí platnosť v súvislosti s akýmkoľvek cieľom, musí sa v súvislosti s týmto cieľom považovať za vynechanú, čo však nenaruší účinnosť ostatných Podmienok.

## **18. Duševné vlastníctvo**

Všetky práva duševného vlastníctva vo všetkých materiáloch (vrátane softvéru), ktoré Zasielateľ dodá Príkazcovi v rámci metód práce a postupov používaných v súvislosti s touto Zmluvou, sú a zostanú výlučne vo vlastníctve Zasielateľa.

„CLASSIC“, „Pickup“ a „Predict“ sú registrovanými a chránenými obchodnými známkami Zasielateľa.

Žiadne fakty uvedené v týchto Podmienkach neznamenajú, že by išlo o licenciu alebo iné povolenie na použitie alebo reprodukovanie týchto ochranných známk, materiálov, metód a postupov, ak to Zasielateľ výslovne neodsúhlasí písomne.

## **19. Príslušné právne predpisy**

Ak sa preprava Balíkov uskutočňuje celkovo alebo čiastočne cestnou dopravou, či už na základe explicitnej dohody alebo inak, riadi sa ustanoveniami Dohovoru o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave („CMR“) z mája 1956 zo Ženevy a novelizovaného protokolom z 5. júla 1978 v Ženeve a protokolom v roku 2008 takisto v Ženeve, ak sa preprava uskutočňuje v krajinách alebo do krajín, ktoré sú zmluvnými stranami CMR, ako aj Európskou dohodou o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru cestnou dopravou („ADR“), avšak letecká preprava Balíkov sa riadi Varšavským dohovorom z 12. októbra 1929, novelizovaným Haagskym protokolom z 28. septembra 1955 a všetkými nasledujúcimi platnými protokolmi, ako aj Montrealským protokolom z 28. mája 1999 a všetkými nasledujúcimi protokolmi a tiež Guadalajarským dohovorom z 18. septembra 1961.

Všetky záležitosti, ktoré sa neriadia uvedenými medzinárodnými dohovormi, sa riadia právnymi predpismi krajiny Zasielateľa, ak pravidlá verejnej politiky v krajinách Odoslania, Tranzitu a Doručenia platia v povinnom rozsahu, alebo ak to tieto Podmienky neurčujú inak. V niektorých krajinách môže Zasielateľ pôsobiť aj ako prevádzkovateľ poštových služieb v medziach miestneho poštového zákona a tieto služby môžu byť v rozsahu poštového zákona jurisdikcie Zasielateľa regulované týmto poštovým zákonom.

## **20. Riešenie sporov**

### **20.1 Miesto jurisdikcie**

Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvnými vzťahmi medzi Príkazcom a Zasielateľom, so službami Zasielateľa alebo s týmito Podmienkami, podliehajú výlučne do právomoci súdov v registrovanom sídle Zasielateľa.

### **20.2 Miesto plnenia**

Miestom plnenia všetkých nárokov je sídlo Zasielateľa.

Tieto „Podmienky“ nadobúdajú účinnosť dňom 1.1.2017.



## Príloha 1 – Vybrané krajiny

• Belgicko (BE)	(DPD Belgium SA)
• Chorvátsko (HR)	(DPD Croatia)
• Česká republika (CZ)	(Direct Parcel Distribution CZ sro)
• Estónsko (EE)	(AS DPD EESTI LLC)
• Francúzsko (FR)	(Chronopost SAS)
• Francúzsko (FR)	(DPD France SAS)
• Nemecko (DE)	(DPD Deutschland GmbH)
• Maďarsko (HU)	(DPD Hungaria Futarpostai Csomagkuldo Szolgaltato KFT)
• Írsko (IE)	(Interlink Ireland Limited)
• Lotyšsko (LV)	(DPD Latvija SIA)
• Litva (LT)	(UAB DPD Lietuva UAB)
• Luxembursko (LU)	(DPD (Luxembourg) SARL)
• Holandsko (NL)	(DPD Netherland BV)
• Poľsko (PL)	(DPD Polska SP.ZO.O)
• Portugalsko (PT)	(Chronopost International Portugal)
• Slovensko (SK)	(Direct Parcel Distribution SK s.r.o.)
• Slovinsko (SI)	(DPD Kurirska in Paketna Distribucija DOO)
• Španielsko (ES)	(SEUR GeoPost SL)
• Švajčiarsko (CH)	(DPD (Schweiz) AG)
• Spojené kráľovstvo (UK)	(DPDGROUP UK LTD)